

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Aktsiaselts A. L. A. R. A.

registrikood: 10462309

tänavanimi ja maja number: Leetse tee 21

linn: Paldiski linn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 76806

telefon: +372 6716307, +372 6741366

faks: +372 6741366

e-posti aadress: alara@alara.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	7
Bilanss	7
Kasumiaruanne	8
Rahavoogude aruanne	9
Omakapitali muutuste aruanne	10
Raamatupidamise aastaaruande lisad	11
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	11
Lisa 2 Raha	13
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	13
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	14
Lisa 5 Materiaalne põhivara	14
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 7 Kasutusrent	15
Lisa 8 Aktsiakapital	15
Lisa 9 Tingimuslikud kohustused ja varad	16
Lisa 10 Sihtfinantseerimine	16
Lisa 11 Müügitulu	17
Lisa 12 Muud äritulud	17
Lisa 13 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	18
Lisa 14 Üldhalduskulud	18
Lisa 15 Tööjõukulud	19
Lisa 16 Finantstulud ja -kulud	19
Lisa 17 Seotud osapooled	19

Tegevusaruanne

Vastavalt AS A.L.A.R.A. põhikirjale on tema põhitegevuseks Paldiski endise tuumaobjekti ja Tammiku radioaktiivsete jäätmete hoidla haldamine ja saastusest puhastamine, radioaktiivsete jäätmete käitlemise alaste projektide väljatöötamine ja rakendamine ning Eestis tekkivate radioaktiivsete jäätmete käitlemine ja ladustamine.

AS A.L.A.R.A. lähtub oma tegevuses Riigikogus 26.10.2005. a. heaks kiidetud keskkonnastrateegias ja Vabariigi Valitsuses 17.04.2008. a. heaks kiidetud kiirgusohutuse riiklikus arengukavas 2008-2017 toodud tegevussuundadest, Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumiga sõlmitud lepingute ja kiirgustegevuslubade tingimustest.

AS A.L.A.R.A. omab kiirgustegevuslube, mille alusel on tal Eestis ainuõigus kiirgustegevuseks Paldiski endisel tuumaobjektil ja Tammiku radioaktiivsete jäätmete hoidlas.

Aktsiaseltsi tegevust finantseeritakse peamiselt riigieelarvest eraldiste kaudu.

Olulisemateks töödeks aruandeaastal olid:

1. Paldiski endise tuumaobjekti ja Tammiku radioaktiivsete jäätmete hoidla haldamine, sh. nende kiirgusohutuse ning turvalisuse tagamine ja Paldiski objekti välisperimeetri arendamine.

2. Radioaktiivselt saastatud rajatiste desaktiveerimis-, demontaaži- jms. tööde teostamine Paldiski ja Tammiku objektidel:

2.1. Radioaktiivsete jäätmete käitlemine. Eesmärgiga radioaktiivsete jäätmete mahtu vähendada on varasemate Paldiski objekti radioaktiivsete jäätmete käitlemise projektide täitmisel kogutud jäätmete täiendavad kiirgusuuringud ja saastusest puhastamine tehtud mahus 1 tonn. Käideldud on ka teistelt asutustelt vastu võetud radioaktiivseid jäätmeid ning teostatud on Paldiski vahelhoidlas asuvate jäätmepakendite kontroll vastavalt keskkonnaministri 09.02.2005. a. määruse nr 8 "Radioaktiivsete jäätmete klassifikatsioon, registreerimise, käitlemise ja üleandmise nõuded ning radioaktiivsete jäätmete vastavusnäitajad" paragrahv 11 lõikele 7. 2012. aastal võeti vastu radioaktiivseid jäätmeid viieteistkümnelt asutusest alljärgnevalt:

1. ²²⁶Ra sisaldava skaalaga seadmeid 3 tk ja ²²⁶Ra saastunud metalltoru 1 tk, doosikiirus pinnal kuni 110 mikroSv/h;

2. Kinnised kiirgusallikad (sh. kontroll- ja näidisallikad) varjestuskonteinerites, 56 tk, summaarse aktiivsusega 63,8 GBq;

3. Vaesestatud uraanist varjestuskonteinerid (tuumamaterjal), 5 tk, uraani kogukaal 99 kg, maksimaalne doosikiirus pinnal kuni 60 mikroSv/h;

4. Suitsuandurid, 169 tk, summaarse aktiivsusega 1,64 GBq;

5. Looduslike radionukliididega saastunud vanametall 3,6 m³, doosikiirusega pinnal kuni 15 mikroSv/h.

2.2. Tammiku radioaktiivsete jäätmete hoidla likvideerimine. Jätkus Tammiku hoidlast aastatel 2009 kuni 2011 toodud eelsorteeritud jäätmete käitlemine ja ladustamine. Alustati hoidla dekomisjoneerimistöödega (saastusest puhastamise ja lammutamisega). Lammutati hoidla juurde kuuluvad puhtad rajatised valve-sanitaarhoone ja desaktivatsioonihoone.

3. Omanikuta kiirgusallikate ohutustamine ja selleks vajaliku valmisoleku tagamine. Omanikuta kiirgusallikate ohutustamise tagamiseks on alates 02.08.2010. a. AS-s loodud 13/7 (13 tundi päevas, 7 päeva nädalas) valmisolek siseriiklikuks kiirgushädaolukorrale reageerimiseks, mille on põhjustanud omanikuta kiirgusallikas. Omanikuta kiirgusallikate ohutustamiseks loodud 13/7 valmisolek tähendab kiirgustöötajate operatiivset valmisolekut allikate transpordiks, käitlemiseks ja ladustamiseks Paldiski radioaktiivsete jäätmete vahelhoidlas. Valmisolek hõlmab igapäevaselt ajavahemikku 8.00 – 21.00, millal vähemalt üks AS-i esindav kiirgustöötaja on kättesaadav mobiiltelefoni teel päästeasutusele vms. organisatsioonile (Keskkonnaamet, Keskkonnainspeksioon, Politsei- ja Piirivalveamet jne.), kes on omanikuta kiirgusallika avastanud.

Eesti teistelt ettevõtetelt, tervishoiu- ja teadusasutustelt radioaktiivsete jäätmete vastuvõtmise ja vaheladustamise eest laekus 95 778 eurot ning jäätmete transpordi eest 718 eurot.

Omanikuta kiirgusallikate transpordi, käitlemise ja vaheladustamise eest laekus 5 823 eurot.

Radioaktiivsete jäätmete lõpphoidla rajamiseks ja Paldiski endise tuumaobjekti kahe reaktorisektsiooni likvideerimiseks vajalike eeluuringutega alustatakse algselt planeeritud³ 2012. aasta asemel 2014. aastal, mistõttu jäid 2011. ja 2012. aastal nendeks uuringuteks eraldatud vahendid osaliselt kasutamata. 2011. aasta kasutamata vahendid (kokku 17 680,44 eurot) ja 2012.

aasta kasutamata vahendid (kokku 13 000 eurot) kasutati 2012. aastal projekti "Paldiski objekti välisperimeetri arendamine" täitmiseks.

Majandusaasta lõppes 36 083 euro suuruse kasumiga, mis tulenes prognoositust suuremate radioaktiivsete jäätmete käitlemise ja muu müügi tulude laekumisest.

Plaanid 2013. aastaks

2013. aastal on AS-l A.L.A.R.A. plaanis teostada järgmised olulisemad tööd, mis on vajalikud Paldiski ja Tammiku objektide haldamiseks ning AS-i põhitegevusega seotud projektide täitmiseks:

1. Paldiski endise tuumaobjekti haldamine ja selle ohutuse ning turvalisuse tagamine, mis hõlmab endas ka objekti välisperimeetri arendamist.

2. Paldiski objekti radioaktiivsete jäätmete käitlemise alaste varasemate projektide täitmisel kogutud jäätmete täiendavad kiirgusuuringud ja saastusest puhastamine ning teistelt asutustelt vastu võetud radioaktiivsete jäätmete käitlemine.

3. Tammiku radioaktiivsete jäätmete hoidla haldamine ja selle ohutuse ning turvalisuse tagamine.

4. Tammiku radioaktiivsete jäätmete hoidla likvideerimine – hoidla pindade nõuetekohane (vastavuses kehtivate Eesti Vabariigi õigusaktidega ja rahvusvaheliselt aktsepteeritud ohutusstandarditega ning lähtudes radioaktiivsete jäätmete käitlemise headest tavadest) saastusest puhastamine, tekkinud radioaktiivsete jäätmete transport, käitlemine ja ladustamine Paldiski objektis asuvas radioaktiivsete jäätmete vahelhoidlas.

5. Radioaktiivsete jäätmete iseloomustamise metoodika väljatöötamine ning vajalike seadmete mõõtepargi arendamine.

6. Keskkonna kiirgusseire läbiviimine Paldiski objektis ja Tammiku radioaktiivsete jäätmete hoidlas. Vajadusel seiretulemustest lähtuvalt meetmekavade koostamine ja rakendamine.

7. Omanikuta kiirgusallikate ohustamine ja selleks valmisoleku tagamine.

Ülalnimetatud tööde teostamiseks on AS-le A.L.A.R.A. 2013. a. riigieelarvest eraldatud 428 000 eurot. Lisaks kasutatakse AS-i müügi- ja finantstulu vahendeid 33 244 eurot ja eelmiste perioodide jaotamata kasumi vahendeid 39 763 eurot.

Hea Ühingujuhtimise Tava aruanne

Tulenevalt Riigivaraseaduse § 88 lõike 1 punktist 10 ja AS A.L.A.R.A. põhikirja punktist 6.4. peab AS-i juhatus tagama AS-i juhtimisel hea ühingujuhtimise tava järgimise ning kirjeldama selle järgimist.

AS järgib hea ühingujuhtimise tava põhimõtteid.

1. Üldkoosolek

2012. aasta majandusaastal oli AS-i ainuaktsionäriks Eesti Vabariik, kelle esindajaks on majandus- ja kommunikatsiooniminister. Minister tegi majandusaastal järgmised otsused:

- kinnitas 2011. aasta majandusaasta aruande;
- nimetas AS-i 2012. majandusaasta aruande auditeerimist läbiviiva audiitori.

2. Nõukogu

2011. aasta majandusaastal koosnes nõukogu neljast liikmest. Riigivaraseaduse § 81 lõikest 2 ja AS-i põhikirja punktist 5.6. tulenevalt valib ja nimetab ainuaktsionäri esindaja pooled nõukogu liikmed ise ja pooled rahandusministri ettepanekul. Nõukogu liikmed valivad endi hulgast esimehe, kes korraldab nõukogu tegevust.

2012. aasta majandusaastal oli nõukogu koosseis järgmine: Riina Aasa (esimees), Kadri Jõgiste, Lemmi Oro ja Viktor Grigorjev.

Nõukogu pädevus on määratud AS-i põhikirjas. Lisaks reguleerib nõukogu liikme õiguseid, kohustusi ja ülesandeid nõukogu liikme tööreglement. Nõukogu planeerib AS-i tegevust, korraldab AS-i juhtimist ning teostab järelevalvet juhatuse tegevuse üle. Nõukogu peamiseks töövormiks on koosolek. 2012. aastal toimus kuus nõukogu koosolekut.

Nõustamaks nõukogu, on nõukogu töö spetsiifiliste vormidena moodustatud nõukogu organid, milleks on:

- 1) riigihangete läbiviimise komisjon;
- 2) siseauditi komisjon;
- 3) eelarve komisjon.

Riigihangete läbiviimise komisjoni ülesandeks on analüüsida riigihangete läbiviimisega seotud küsimusi, valmistada nõukogule ette materjale riigihangete valdkonnas otsuste tegemiseks ja teiste riigihangete läbiviimisega seotud küsimustega süvendatud tegelemine.

Siseauditi komisjoni ülesandeks on sisekontrolli süsteemi toimimise üle järelevalve teostamine. Siseauditi teostas 2012. aastal sõltumatu vandeaudiitor nõukogu poolt kinnitatud siseauditi tööplaani kohaselt.

Eelarve komisjoni ülesandeks on eelarves kajastavate kulude üle järelevalve teostamine.

2012. aastal nimetatud komisjonid ei tegutsenud, sest AS-i töös puudusid keerulised ja mahukad teemad, milles nõukogu oleks vajanud nõustamist. Nõukogu organid saavad oma tööülesandeid nõukogult. Nõukogu organite esimehed valib nõukogu oma liikmete seast ning nende volitused kehtivad kuni nõukogu liikme volituste tähtaja lõpuni, kui nõukogu ei otsusta teisiti.

Ainuaktsionär on määranud nõukogu liikmete tasu. Nõukogu liikmele tasu maksmisel arvestatakse tema osalemist nõukogu koosolekutel ja nõukogu organi tegevuses. Aktsiaseltsi nõukogu liikmetele on määratud võrdne tasu, nõukogu esimehele on määratud suurem tasu. Nõukogu liikmele riigihangete läbiviimise komisjoni või nõukogu muu organi koosolekul osalemise eest makstakse täiendavat tasu 25% nõukogu liikmele määratud tasu suurusest. Täiendavat tasu nõukogu liikmetele 2012. aastal ei makstud.

Nõukogu liikmed väldivad huvide konflikti tekkimist oma tegevuses, ei kasuta AS-s tehtud ärilisi pakkumisi isiklikes huvides ja lähtuvad oma tegevuses AS-i ja selle omaniku huvidest. Nõukogu liikmed järgivad konkurentsikeeldu ja ei osale ettevõtluses AS-ga samal tegevusalal.

3. Juhatus

Juhatus on AS-i juhtimisorgan, mis esindab ja juhib AS-i. Aktsiaseltsi juhatus on üheliikmeline. 2012. aastal oli AS-i juhatuse liikmeks (juhatajaks) Joel Valge, kes kuulub ainult käesoleva äriühingu juhatusse.

Juhataja peab AS-i juhtimisel kinni nõukogu seaduslikest korraldustest ja tagab hea ühingujuhtimise tava järgimise. Juhataja ülesandeks on juhtida ja esindada AS-i äris vajaliku hoolsusega ja parima äritava kohaselt, juhindudes õigusaktidest, AS-i põhikirjast, AS-i üldkoosoleku ja nõukogu, otsustest ning muudest järgimiseks kohustuslikest dokumentidest. Juhataja ametiülesanneteks on AS-i majandustegevuse juhtimine ja planeerimine, asjaajamise korraldamine, töötajate töölevõtmine ja töölt vabastamine, raamatupidamise korraldamine jms. toimingute tegemine, millised on kas otseselt või kaudselt vajalikud AS-i majandustegevuse korraldamiseks. Juhataja peab oma tegevuses silmas pidama Eesti Vabariigi kui AS-i omaniku huvide kaitset ja hea maine püsimist. Juhataja peab oma tegevuses lähtuma ja nõudma AS-i töötajatelt korrektsust, mõistlikkust ning säästlikkust.

Juhataja õigused ja kohustused aktsiaseltsi juhtimisel on sätestatud juhataja ametijuhendis ja juhatajaga sõlmitavas juhataja (ameti)lepingus. Juhatuse liikme tasu ja lahkumishüvitised on reguleeritud temaga sõlmitud ametilepingus, mis on eelnevalt AS-i nõukogus läbiarutatud ja kinnitatud. Kui AS on täitnud nõukogu poolt kinnitatud eelarve ja tegevuskava ning AS-i majandustulemused on võrreldes vahetult eelmise majandusaastaga paranenud, võidakse nõukogu otsusel maksta juhatajale ühekordset preemiat kuni nelja eelmisel majandusaastal makstud keskmise juhataja kuutasu ulatuses. Nõukogu otsustab juhatajale preemia maksmise pärast AS-i majandusaasta auditeeritud aruande kinnitamist. 2012. aastal maksti juhatuse liikmele täiendavat tasu 0,75 kuupalga ulatuses juhataja 2011. majandusaasta ametipalgast lähtuvalt.

Juhataja tagasikutsumisel mõjuva põhjuseta teatab nõukogu sellest juhatajale vähemalt üks kuu ette ning maksab juhatajale hüvitist juhataja kahe kuu tasu suuruses summas. Nõukogul on õigus vabastada juhataja enne ühekuulise etteteatamistähtaja möödumist, tingimusel, et AS maksab selle eest juhatajale proportsionaalselt kompensatsioonina tasu, mis juhataja oleks saanud selle aja eest juhataja tasuna tagasikutsumise korral ühekuulise etteteatamistähtajaga. Juhataja tagasikutsumisel mõjuval põhjusel juhatajale lepingu lõppemisel lepingus ettenähtud hüvitist ei maksta. Mõjuvaks põhjuseks loetakse eelkõige juhataja lepinguliste kohustuste korduvat, s.o vähemalt kahel korral rikkumist.

AS-i põhikirja punkti 5.13. kohaselt otsustab nõukogu juhatuse liikmega tehingute tegemise ja määrab tehingute tingimused, samuti õigusvaidluste pidamise juhatuse liikmetega. Tehingu tegemiseks ja õigusvaidluse pidamiseks määrab nõukogu AS-i esindaja. 2012. aastal nimetatud tehinguid ja õigusvaidlusi ei toimunud.

Juhatus liige pole AS-ga samal tegevusalal tegutseva täisühingu osanik või usaldusühingu täisosanik, samuti AS-ga samal tegevusalal tegutseva äriühingu juhtimisorgani liige.

Juhatus liige ja AS-i töötajad ei nõua ega võta isiklikul eesmärgil kolmandatelt isikutelt seoses oma tööga vastu raha ega teisi hüvesid ning ei tee kolmandatele isikutele õigusvastaseid või põhjendamatuid soodustusi AS-i nimel.

4. Teabe avaldamine

AS-i juhatus avalikustab AS-i veebilehel kasumiaruande ning bilansi ja rahavoogude aruande kord kvartalis hiljemalt kvartalile järgneva kuu lõpuks. Veebilehel ei avaldata üldkoosoleku toimumise kohta ega muid üldkoosolekuga seotud andmeid, sest AS-l on vaid üks aktsionär.

5. Finantsaruandlus ja auditeerimine

AS lähtub finantsaruannete koostamisel Raamatupidamise seadusest, riigi raamatupidamise üldeeskirjast ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditest.

Juhatuse koostatud 2012. majandusaasta aruannet kontrollib sõltumatu audiitorettevõtte, kelleks on ainuaktsionäri otsuse kohaselt Rödl & Partner Audit OÜ. Audiitorettevõtte järgib seejuures eelnevalt nõukogu poolt kinnitatud majandusaasta raamatupidamise aastaaruande auditi plaani. Enne audiitorteenuse lepingu sõlmimist toimub selle läbiarutamine ja kinnitamine AS-i nõukogu poolt.

AS-i iga-aastast siseauditit teostab sõltumatu audiitorettevõtte nõukogu poolt kinnitatud siseauditi tööplaani kohaselt.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	534 614	481 578	2
Nõuded ja ettemaksed	26 818	19 470	3, 4
Kokku käibevara	561 432	501 048	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	0	243	3
Materiaalne põhivara	647 356	678 009	5
Kokku põhivara	647 356	678 252	
Kokku varad	1 208 788	1 179 300	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	50 020	38 935	4, 6
Sihtfinantseerimine	0	17 680	10
Kokku lühiajalised kohustused	50 020	56 615	
Kokku kohustused	50 020	56 615	
Omakapital			
Aksiakapital nimiväärtuses	862 900	862 900	8
Kohustuslik reservkapital	9 575	9 575	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	250 210	250 498	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	36 083	-288	
Kokku omakapital	1 158 768	1 122 685	
Kokku kohustused ja omakapital	1 208 788	1 179 300	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	116 013	27 287	11
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-433 631	-366 551	13
Brutokasum (-kahjum)	-317 618	-339 264	
Üldhalduskulud	-90 873	-97 896	14
Muud äritulud	445 680	435 912	12
Muud ärikulud	-4 440	-5 034	
Ärikasum (kahjum)	32 749	-6 282	
Finantstulud ja -kulud	3 334	5 994	16
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	36 083	-288	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	36 083	-288	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	32 749	-6 282	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	30 653	28 603	5
Kokku korrigeerimised	30 653	28 603	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-7 105	7 735	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-6 595	-22 225	
Kokku rahavood äritegevusest	49 702	7 831	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-26 289	5
Laekunud intressid	4 155	4 648	16
Kokku rahavood investeerimistegevusest	4 155	-21 641	
Kokku rahavood	53 857	-13 810	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	481 578	494 042	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	53 857	-13 810	
Valuutakursside muutuste mõju	-821	1 346	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	534 614	481 578	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	862 807	9 575	250 591	1 122 973
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-288	-288
Emiteeritud aksiakapital	93	0	-93	0
31.12.2011	862 900	9 575	250 210	1 122 685
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	36 083	36 083
31.12.2012	862 900	9 575	286 293	1 158 768

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS A.L.A.R.A. 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid ning riigi raamatupidamise üldeeskirjas sätestatud nõuded. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes raha arvelduskontodel ja tähtajalisi hoiuseid pankades. Tähtajaliste deposiitidena kajastatakse üleöödeposiite ning kuni 1-aastase tähtajaga deposiite, mida on lühiajalise etteatamisega võimalik katkestada.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Euroopa keskpanga valuutakursside alusel.

Välisvaluutatehingutest saadud kasumid-kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused). Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtaegadest mittekinnipidamine.

Nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest.

Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena. Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena. Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, muud lühi- ja pikaajalised nõuded) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku elueaga üle ühe aasta. Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema jääkmaksumuses.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvetsamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonmäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust elueast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale

eraldi amortisatsiooninormid.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised	50
Masinad ja seadmed	5 - 10
Muu põhivara	3
Maa	piiramata

Rendid

Kasutusrendimaksud kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Lühi- ja pikaajalised võlakohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil. Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Sihtfinantseerimine

Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel kasutatakse brutomeetodit.

Tegevuskulude sihtfinantseerimise brutomeetodil kajastamisel näidatakse kompenseeritavat kulu ja saadud toetust kasumiaruandes eraldi.

Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel järgitakse tulude ja kulude vastavuse printsiipi.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis jooksvalt ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt.

Alates 1.01.2008 on dividendidena jaotatava kasumi maksumääraks 21/79 väljamakstavalt

netosummalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäevaks

Seotud osapooled

AS A.L.A.R.A. aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks omanikku (Eesti Vabariik) ning tegev- ja kõrgemat juhtkonda ja nendega seotud firmasid.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse igaaastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 kasumist kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Arvelduskontod	792	808
Tähtajalised hoiused	533 822	480 770
Kokku raha	534 614	481 578

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	17 257	17 257	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	17 257	17 257	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	7 942	7 942	0	0	4
Ettemaksed	1 619	1 619	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	1 619	1 619	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	26 818	26 818	0	0	

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	12 716	12 716	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	12 716	12 716	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	3 442	3 442	0	0	4
Muud nõuded	2 056	2 056	0	0	
Viitlaekumised	2 056	2 056	0	0	
Ettemaksed	1 499	1 256	243	0	
Tulevaste perioodide kulud	1 499	1 256	243	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	19 713	19 470	243	0	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	5 095	0	0	2 908
Üksikisiku tulumaks	0	2 129	0	2 516
Erisoodustuse tulumaks	0	68	0	68
Sotsiaalmaks	0	4 070	0	4 729
Kohustuslik kogumispension	0	136	0	134
Töötuskindlustusmaksed	0	376	0	460
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	5	0	27
Ettemaksukonto jääk	2 847		3 442	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	7 942	6 784	3 442	10 842

Lisa 5 Materiaalne põhivara (eurodes)

										Kokku
	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed					
31.12.2010										
Soetusmaksumus	31 432	880 647	49 965	8 410	228 617	286 992	130 709	0	0	1 329 780
Akumuleeritud kulum		-270 456	-49 965	-8 410	-189 917	-248 292	-130 709	0	0	-649 457
Jääkmaksumus	31 432	610 191	0	0	38 700	38 700	0	0	0	680 323
Ostud ja parendused	0	0	0	0	17 410	17 410	0	8 879	8 879	26 289
Amortisatsioonikulu	0	-18 493	0	0	-10 110	-10 110	0	0	0	-28 603
31.12.2011										
Soetusmaksumus	31 432	880 647	49 965	8 410	246 027	304 402	130 709	8 879	8 879	1 356 069
Akumuleeritud kulum	0	-288 949	-49 965	-8 410	-200 027	-258 402	-130 709	0	0	-678 060
Jääkmaksumus	31 432	591 698	0	0	46 000	46 000	0	8 879	8 879	678 009
Amortisatsioonikulu	0	-18 493	0	0	-12 160	-12 160	0	0	0	-30 653
Ümberklassifitseerimised	0	0	0	0	8 879	8 879	0	-8 879	-8 879	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	0	0	0	0	8 879	8 879	0	-8 879	-8 879	0
31.12.2012										
Soetusmaksumus	31 432	880 647	49 965	8 410	254 906	313 281	130 709	0	0	1 356 069
Akumuleeritud kulum	0	-307 442	-49 965	-8 410	-212 187	-270 562	-130 709	0	0	-708 713
Jääkmaksumus	31 432	573 205	0	0	42 719	42 719	0	0	0	647 356

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	19 868	19 868	0	0	
Võlad töövõtjatele	17 370	17 370	0	0	
Maksuvõlad	6 784	6 784	0	0	4
Muud võlad	5 998	5 998	0	0	
Muud viitvõlad	5 998	5 998	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	50 020	50 020	0	0	

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	8 385	8 385	0	0	
Võlad töövõtjatele	14 588	14 588	0	0	
Maksuvõlad	10 842	10 842	0	0	4
Muud võlad	5 120	5 120	0	0	
Muud viitvõlad	5 120	5 120	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	38 935	38 935	0	0	

Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
Kasutusrendikulu	2 811	3 626
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	927	2 781

Lisa 8 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	862 900	862 900
Aktsiate arv (tk)	8 629	8 629
Aktsiate nimiväärtus	100	100

Lisa 9 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

AS A.L.A.R.A vaba omakapital seisuga 31.12.2012 286 293 eurot (2011: 250 210 eurot).

Maksimaalselt võimalik summa, mida saaks dividendina omanikule välja maksta on 224 746 eurot (peale kohustusliku reservkapitali moodustamist) (2011: 197 666 eurot) ning sellega kaasneks tulumaksu kohustus 59 743 eurot (2011: 52 544 eurot).

Lisa 10 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Brutomeetod

	31.12.2010	Saadud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2011
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium	23 328	428 208	-433 856	17 680
EAS	0	2 056	-2 056	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	23 328	430 264	-435 912	17 680
Kokku sihtfinantseerimine	23 328	430 264	-435 912	17 680
	31.12.2011	Saadud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2012
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium	17 680	428 000	-445 680	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	17 680	428 000	-445 680	0
Kokku sihtfinantseerimine	17 680	428 000	-445 680	0

AS A.L.A.R.A. tegevuskulusid sihtfinantseerib Eesti Vabariigi Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

2011.a jäi AS-ist A.L.A.R.A. mitteolenevatel põhjustel kasutamata 17 680 eurot. Kasutamata jäänud vahendid kasutati 2012. a jooksul, milleks sõlmiti Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumiga riigieelarvelise eraldise kasutamise lepingu muutmise kokkulepe.

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	116 013	27 287
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	116 013	27 287
Kokku müügitulu	116 013	27 287
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Ohtlike jäätmete kogumine	102 406	12 460
Sorteeritud materjalide taaskasutusele võtmine	3 491	7 108
Ehitise rent	2 047	2 541
Traktori rent	469	5 178
Looduslikke ja tehisklikke radionukliide käitlemise meetoodika koostamine	7 600	0
Kokku müügitulu	116 013	27 287

Lisa 12 Muud äritulud

(eurodes)

	2012	2011
Tulu sihtfinantseerimisest	445 680	435 912
Kokku muud äritulud	445 680	435 912

Lisa 13 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu (eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Energia	31 678	27 268	
Elektrienergia	31 678	27 268	
Koolituskulud	950	1 104	
Tööjõukulud	139 841	138 724	15
Amortisatsioonikulu	30 653	28 603	5
Valvekulud	85 482	83 818	
Remondikulud	5 688	3 673	
Keskkonnauuringute kulud	10 935	8 416	
Transpordivahendite kulud	16 047	13 630	
Desaktivatsiooni- ja lammutustööd	0	4 924	
Radioaktiivsete jäätmete käitlemine	4 602	1 770	
Tammiku hoidla likvideerimine	11 496	6 717	
ISO sertifitseerimine	0	4 933	
Reaktorisektiooni likvideerimine	0	288	
Teedevõrgu rekonstrueerimine	0	29 052	
Paldiski välisperimeetri arendamine	79 753	0	
Muud	16 506	13 631	
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	433 631	366 551	

Lisa 14 Üldhalduskulud (eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Transpordikulud	7 816	8 709	
Mitmesugused bürookulud	491	352	
Tööjõukulud	64 951	67 223	15
Muud	9 837	12 039	
Juriidilised ja finantsarvestuse kulud	7 778	9 573	
Kokku üldhalduskulud	90 873	97 896	

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Palgakulu	114 424	117 733	
Sotsiaalmaksud	52 001	52 227	
Juhatuse tasu	28 521	28 241	17
Nõukogu tasu	9 932	9 932	17
Puhkusereservi muutus	-373	-2 629	
Muud	287	443	
Kokku tööjõukulud	204 792	205 947	13, 14
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	11	11	

Lisa 16 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressitulud	4 155	4 648
Intressitulu hoiustelt	4 155	4 648
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-821	1 346
Kokku finantstulud ja -kulud	3 334	5 994

Lisa 17 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	38 453	38 173

AS A.L.A.R.A. aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks omanikku (Eesti Vabariik) ja tegev- ning kõrgemat juhtkonda.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 08.04.2013

Aktsiaselts A. L. A. R. A. (registrikood: 10462309) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
JOEL VALGE	Juhatuse liige	08.04.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts A. L. A. R. A. ainuaktsionärile

Oleme auditeerinud Aktsiaselts A. L. A. R. A. raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Aktsiaselts A. L. A. R. A. finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Mart Nõmper

Vandeaudiitori number 499

Rödl & Partner Audit OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 2

Roosikrantsi 2, Tallinn 10119

08.04.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts A. L. A. R. A. (registrikood: 10462309) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MART NÖMPER	Vandeaudiitor	08.04.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	250 210
Aruandeaasta kasum (kahjum)	36 083
Kokku	286 293
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	1 804
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	284 489
Kokku	286 293

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Ohtlike jäätmete kogumine	38121	102406	88.27%	Jah
Muu teimimine ja analüüs	71209	7600	6.55%	Ei
Sorteeritud materjali taaskasutusele võtmine	38321	3491	3.01%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	2047	1.76%	Ei
Põllumajandusmasinate ja -seadmete rentimine ja kasutusrent	77311	469	0.40%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6741366
Telefon	+372 6716307
Faks	+372 6741366
E-posti aadress	alara@alara.ee